

# Siskets Gang

## Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektören

2. aargang \*

Onsdag 10 mai 1911

Nr. 19

### Norske fiskerier.

Uken 30 april—6 mai.

**A**V VAARSILD er der i uken optat 8500 maal av de staaende nøter. Det meste er eksportert i is. Endnu staar der noget sild igjen i nøterne. Ialt er der optat i sæsonen 660 750 maal. Ifjor hadde man samtidig 478 250 maal.

I Hull er opnaadd fra 8—14<sup>3/4</sup> sh. kassen.

Skreifisket søndenfor Finmarken har kun git noget utbytte i Bø i Vester-aalen og Røst. Paa sidste sted var fisket sterkt avtagende; opsynet blev hævet 5 mai, og fisket kan ansees for slut. I Bø kan derimot nogen fortsættelse ventes, sidste uke fiskedes 65 000 stk. skrei av 709 fiskere. For Røst og Værøy er ialt fisket vel 3½ mill. stk., et stort utbytte som imidlertid mest er frembragt ved de mange fiskere, som tilflyttet Røst fra Lofoten.

Finmarkens vaarfiske (Loddefiske) har slaat udmerket til i uken med en fangst av over 16 mill. kg. Derved er hele fisket naadd op i 25.4 mill. kg. beregnet til 94 mill. stk. Av disse er nær 5 mill. stk. hængt til rundfisk vel 28 000 stk. til rot-skjær. Til klipfish er saltet nær 4 mill. stk. og til russelfisk 445 000 stk. Damptrancpartiet er kommet op til 6082 hl. og leveren til 1569 hl. Praktisk talt fiskes der nu i hele Finmarken. Det er dog smaat paa Sør-øen og maatelig i Nordvaranger, ellers er det godt overalt, og de fleste steder mellem Syltefjord og Rolfsø endog udmerket. Hver dag er der nogen vær, hvorfra der berettes om lastede baater, og de bedste skoite- og motorbaat-fangster opgives fra 5000—12 000 kg. paa de forskjellige vær og dage, mens de faa dampskibe, som er tilstede har

faat op til 16 000 kg. Der er tilstede 18 424 fiskere paa 4129 baater, hvorav 1059 motorbaater, 878 seilskøiter og 8 fiskedampske, resten er almindelige aapne baater. 226 fartøier er ankommet, hvorav  $\frac{1}{3}$  er vestenfor Kjølle-fjord, hvor der er stationeret 35, mens der er 69 i Mehavn, 45 i Honnings-vaagene, 27 i Baadsfjord, 12 i Vardø og et mindre antal i andre vær. Av baatene er det største antal i Mehavn, nemlig 700, dernæst kommer Vardø med 491, Honningsvaagene med 420, Berlevaag med 278, Baadsfjord 194, Gamyk, Finkongkjeilen, Hjelmsø og Ingø har over 100 baater, de øvrige vær et mindre antal. Fiskevegten er yderst ujevn, men likefra 130 kg. for 100 torsk og opover til 600 kg. i Havning-berg. I Vardø er vegten 200 a 300 kg. Leverholdigheten er fremdeles de fleste steder saa at man faar 1 hl. lever av 1000—1600 kg. fisk, veiet i sløjet stand, og fettholdigheten er mellen 33 og 45 liter damptran av 1 hl. lever, de fleste steder dog under 40, saaledes i Vardø 32—36 og i Mehavn 38. Priserne paa lever er høist forskjellige, likefra 10 til 25 øre literen, det almindeligste er dog mellem 15 og 25, i Mehavn 15—18, i Vardø 18—25, i Kjølle-fjord 10—15, i Honningsvaagen 15—20. Ogsaa fisken betales høist forskjellig fra 6—12 øre pr. kg. I Vardø betalte man lørdag 10—12 øre, men i Mehavn, Kjølle-fjord, Honningsvaagene 6—7, i Finkongkjeilen 6 og ellers mest mellem 7 og 9 øre. Mehavn er fortiden det vær som i alle dele har den største virksomhet. Man maa regne utsigterne for et fortsat rikt fiske for meget gode, og veiret vil som altid i Finmarken være det avgjørende for de nærmeste uker.

Skreifiskets hele utbytte iaaar staar saaledes sammenlignet med de 3 fore-gaaende aar til nogenlunde samme tid:

	1911 til 9/5	1910 til 7/5	1909 til 8/5	1908 til 9/5
Torsk .....	44.0	44.6	48.7	39.0
Derav hængt til rundfisk .....	15.7	15.8	24.4	14.0
Saltet til klipfish .....	27.6	26.5	22.0	23.9
Dampmedicintran .....	HI.	HI.	HI.	HI.
Lever tilovers til anden tran .....	29 836	33 753	45 299	49 726
Rogn i usaltet tilstand .....	6 743	15 054	21 680	19 193
	38 426	41 131	42 423	41 695

Bankfisket fra Aalesund gaar ganske godt; i uken er indkommet en del dampskibe med fra 6—12 000 kg. fisk, hvorav der sjeldent blir mere end nogen hundrede kg. kveite paa hvert fartøi, mens resten er lange, brosme m. v. Fra Moldøen drives bankfiske av 1 dampskib, 1 motorbaat og 13 andre baater. Fra Nordland haves endnu ikke nogen tidende om begyndelse av bankfiske, men driften er begyndt eller vil snart begynde fra Røst, Andenes m. fl. steder.

Nogen brislingstæng har i den senere tid været gjort i Stavanger amt. Prisen lav og kvaliteten endnu ringe.

30 790 maal vinterfetsild er der blit opfisket i Tysfjorden fra nytaar av og en tid utover vinteren. 42 not bruk har været i virksomhet.

**Veiret.** Meteorologiske Observatory beretter:

Paa Sydkysten blæste der onsdag og torsdag noget friskere sydlig vind; ellers har veiret været meget rolig paa denne kyststrækning.

Vestkysten hadde fra først av svak nordlig vind med opklarnende veir; men tirsdag gik vinden om paa syd, og saavel nat til onsdag som den påfølgende nat optraadte der sterk vind med adskillig regn. Søndenvinden blev staaende uken ut med avtagende styrke.

Nordenfjelds har veiret været temmelig rolig med først nordlig og derefter østlig vind. Onsdag fik man imidlertid paa Nordlandskysten en sterk sydost, som vedvaret hiele torsdag, men løiet fredag og gik saa over til laber sydvest. Paa Romsdalskysten hadde man ogsaa disse dage ringe vindstyrker, og her gik vinden allerede torsdag om paa vest.

Paa landets nordlige kyster blæste mandag og tirsdag laber nordvestlig vind. Onsdag hersket næsten stille, men torsdag fik man laber til frisk søndenvind, der blev staaende uforandret fredag, hvorefter der i likhet med forholdene længer syd paa indtraadte sydvestlig vind.

Temperatøren har i det nordenfjeldske gjennemgaaende været høi, i Finmarken dog først de sidste par dage. Derimot har det sydlige Norge for det meste hat noget kjølig veir.

## Telegrammer.

### Vaarsildfisket.

Opslag 19. Flør 6/5: Vaarsildfisket: Optat denne uke: I søndre distrikt 7 000, i nordre 1500 maal notsild; det meste iset.

Opsynschefen.

### Skrefisket.

Opslag 29. Bodø 6/5: Yttersiden: Fiskepartiet 998 000 hvorav saltet 411 000, damptran 894, lever 229, rogn 915 hl. Værøy-Røst: Fiskepartiet 3 516 000, hvorav saltet 640 000, damptran 1 741, lever 156, rogn 1 225 hl. Opsynet hævet igaar. Slutberetning for Værøy ikke mottatt men er partierne der formentlig kun uvæsentlig forøket fra forrige beretning. Hermed slutter de ukentlige beretninger.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadø 2/5: Lørdagafsten liner Syltefjord 2000—3500, Rolfsø skoiter 1500—3500 to halinger optil 6900. Mandag dyspagn Kiberg ikke nævneværdig, Vadø optil 150, Kongsfjord 2200—2500, Berlevaag stormhindret 300—2000, Gamvik 600—2300, Skjøtningsberg stormhindret 500—1000. Liner Næsseby 300, Vadø 400—1000, skoite 2500, Nordvaranger 200—600, Sydvaranger 580—700, Kiberg 100—500, Vadø 300—1200, skoiter to halinger 2000—3000, Havningberg 400—1000, Syltefjord lastet, skoiter 2000—5000, Baadsfjord 2000—7000, Kongsfjord 800—3000, Berlevaag skoiter 4000, Kvines 300—1300, Finkongkjeilen delvis lastet, skoiter 5000—8000, Gamvik 200—2000, skoiter en—to halinger 1000—5000, Risfjord motor 16000, Mehavn skoiter en—to halinger 3000—10 000, Dyfjord 400—2500, Kjølefjord 1000—3000, skoiter to halinger optil 7000, Lebesby distrikt 900—1600 optil 2000, Kjelvike lastet, Hernes optil 1000, Honningsvaagene 700—1000, skoiter 2500—4500, Kamøvær 1600—2500, skoiter 3000—9000, Skarsvaag 600—800, skoiter 1500—3000, Gjæsvær 600—1000, skoiter en—to halinger 1100—5500, Hjelmsø, skoiter en—to halinger 2000—6000, Rolfsø 400—1200, skoiter en—to halinger 2000—5000, Ingø gjennemsnitlig 800, Breivik 70—670, Breivikbotn 80—200, Agmannel Lebesby distrikt, Hjelmsø. Lodde tilstede Vardø, Syltefjord, Kjelvike. Mangel kjøpere Mehavn, Kjelvike. Fiskepris: Næsseby, Berlevaag, Gamvik, Gjæsvær 9, Vadø 9—10, Kiberg, Kongsfjord 10—11, Vadø 9—12 $\frac{1}{2}$ , Havningberg, Galten 10, Syltefjord, Rolfsø, Ingø 10, Kvines 7, Finkongkjeilen, Lebesby distrikt 8, Mehavn 7—8, Kjølefjord distrikt 6—7, Kjelvike 5—8, Hernes 7, Honningsvaagene 7—7 $\frac{1}{2}$ , Kamøvær 9—7, Skarsvaag 9 $\frac{1}{2}$ —9, Hjelmsø 10—8, Medfjord 10—12. Lever Vadø, Havningberg, Berlevaag, Hjelmsø, Rolfsø 20, Kiberg 15—16, Vadø 22—25, Syltefjord 12—15, Gamvik 15—17, Mehavn 15—20, Kjølefjord distrikt 18—20, Kjelvike 22, Honningsvaagene 20—23, Kamøvær 18, Ingø 20—25, Mefjord 15—25, øvrige 15.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadø 5/5: Onsdag liner Hernes en—to halinger 1700—3000, torsdag dyspagn Næsseby 300, Syltefjord mest Baadsfjord 1300—1900, Kongsfjord skoiter 2300—5000, Berlevaag 200, Gamvik 600—1800, Mehavn skoiter 4000, Skjøtningsberg 1000—2000, Oksfjord 1800—4000, Kistrand skoiter 2000, Galten enkel 700, Medfjord enkel 500. Liner Næsseby 300, Vadø 50—250, skoiter optil 3000, Bugones 150—2000, Gr. Jakobselv 400—800, Kiberg 900—3000, Vadø 150—2000, skoiter 2300, Havningberg 300—1000, Syltefjord 300—1000, skoiter 3000—5500, Baadsfjord skoiter 3000—9000, Kongsfjord skoiter 4500—6300, Berlevaag skoiter 4000—9000, Finkongkjeilen lastet, skoiter 5000—10 000, Losvik lastet, Hopsfjorden, Langfjorden rikt, Gamvik 500—2800, skoiter en—to halinger 1500—6000, Mehavn skoiter en—to halinger optil 11 000, Dyfjord, Skjøtningsberg lastet, Kjølefjord 800—3000, skoiter optil 7000, Oksfjord skoiter 4000—8000, Kistrand 300—600, Kjelvike lastet, Honningsvaagene 400—1300, skoiter 1600—9000, Kamøvær skoiter 2000—8000, Opnan lastet. Skarsvaag 400—1000, skoiter 5000, Gjæsvær 600—2000, skoiter en—to halinger 1000—8000, Hjelmsø 1000—1200, skoiter en—to halinger 2000—7000, Rolfsø 800—1400, skoiter en—to halinger 2500—6000, Ingø 500—2000, skoiter to halinger 4000—10 000, Maasø distrikt 50—800, Medfjord enkel 400, skoiter to halinger 3500, Breivik 360—560. Lodde tilstede Vadø, Gr. Jakobselv, Losvik, Finkongkjeilen, Honningsvaagene. Fiskepris Gjæsvær 8—9, lever 15. Mangel kjøpere Finkongkjeilen, Dyfjord, Kjølefjord.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadø 3/5: Tirsdag dyspagn Vardø ikke nævneværdig, Syltefjord enkel 700, Kongsfjord skoiter 2000—2300, Berlevaag 300—2500, Gamvik 150—2000, Skjøtningsberg 1000—2000. Liner Næsseby optil 400—1040, skoiter 400—2000, Nordvaranger 200—500, Sydvaranger 100—1100, Kiberg 100—500, Vadø 300—1200, skoiter to halinger 2000—3000, Havningberg 400—1000, Syltefjord lastet, skoiter 2000—5000, Baadsfjord 2000—7000, Kongsfjord 800—3000, Berlevaag skoiter 4000, Kvines 300—1300, Finkongkjeilen delvis lastet, skoiter 5000—8000, Gamvik 200—2000, skoiter en—to halinger 1000—5000, Risfjord motor 16000, Mehavn skoiter en—to halinger 3000—10 000, Dyfjord 400—2500, Kjølefjord 1000—3000, skoiter to halinger optil 7000, Lebesby distrikt 900—1600 optil 2000, Kjelvike lastet, Hernes optil 1000, Honningsvaagene 700—1000, skoiter 2500—4500, Kamøvær skoiter 2000—8000, Opnan lastet. Skarsvaag 400—1000, skoiter 5000, Gjæsvær 600—2000, skoiter en—to halinger 1000—8000, Hjelmsø 1000—1200, skoiter en—to halinger 2000—7000, Rolfsø 800—1400, skoiter en—to halinger 2500—6000, Ingø 500—2000, skoiter to halinger 4000—10 000, Maasø distrikt 50—800, Medfjord enkel 400, skoiter to halinger 3500, Breivik 360—560. Lodde tilstede Vadø, Gr. Jakobselv, Losvik, Finkongkjeilen, Honningsvaagene. Fiskepris Gjæsvær 8—9, lever 15. Mangel kjøpere Finkongkjeilen, Dyfjord, Kjølefjord.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadø 6/5: Torsdagafsten Ingø skoiter en—to halinger 4000—11 000. Fredag dyspagn Havningberg 200—400, Syltefjord 500—1500, Risfjord 600—2000, Mehavn skoiter stormhindret optil 5000, Skjøtningsberg 500—3000, Oksfjord 1600—3500, liner Vadø smaa, skoiter sydsiden optil 4000, Bugones 350—1200, Kiberg 500—1900, Vadø 100—2000, skoiter 3000, Havningberg 400—1200, Syltefjord skoiter 2500—4000, enkel 7000, Baadsfjord skoiter 2000—4000, enkel 9000, Kongsfjord skoiter gjennemsnitlig 2500, Berlevaag 1800, skoiter 4000—9500, Finkongkjeilen 800—3000, skoiter 4000, Gamvik 500—2000, skoiter en—to halinger 1000—6000, Risfjord optil 10 000, Mehavn skoiter stormhindret 3000—8000, Kjølefjord 1000—2500, skoiter optil 7000, Oksfjord 2000—9000, Kjelvike enkelte trækninger lastet, Honningsvaagene 400—1100, skoiter 2000—8500, Hjelmsø enkelte skoiter 3700—7000, Medfjord skoiter Tuboen tre halinger 6000, garn Bugones 100—1500. Øvrig stormhindring. Lodde Finkongkjeilen, Kamøfjorden.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadø 6/5: Opfisket vaarfisket 25 411 900 kg., derav hængt til rundfisk 13 428 800, rotskjær 76 800, av saltede parti russebehandlet 1 202 900, dampmedicintran 52 43 tdr., leverparti 1569 hl. Leverholdighet Næsseby, Kjølefjord, Hjelmsø 1400, Kiberg 1200—1300, Vadø 1000—1600, Havningberg 1000—1200, Syltefjord, Honningsvaagene, Maasø, Medfjord 1500, Baadsfjord 1600—1800, Berlevaag 1300—1500, Kongsfjord, Lebesby 1300, Finkongkjeilen, Skarsvaag, Gjæsvær 1400—1500, Gamvik 1200—1500, Mehavn, Hammerfest 1200, Kjelvike 110—1250, Rolfsø 1000—1300, Ingø 1400—1600, Galten 2500, Hasvik 2000, Loppen 1500—2000, fiskepris Næsseby, Vadø, Skarsvaag 9, Nordvaranger, Kongsfjord, Maasø 9—10, Sydvaranger, Havningberg, Berlevaag, Rolfsø 8, Kiberg, Medfjord, Loppen 10—11, Vadø 10—12, Syltefjord, Ingø, Galten 10, Baadsfjord 8—9 $\frac{1}{2}$ , Makur, Gamvik 8—8 $\frac{1}{2}$ , Finkongkjeilen 6,

Mehavn, Kjøllefjord, Honningsvaagene 6—7, Lebesby, Kjelvik, Helnes 7, Kamøyvær 7—6<sup>1/2</sup>, Gjesvær 8<sup>1/2</sup>—9<sup>1/2</sup>, Hjelmso 9—8, Hammerfest 9—11, Hasvik 11. Leverpris Nordvaranger, Kamøyvær 18—20, Vadsø, Kongsfjord, Rølfse, Medfjord 15—20, Sydvaranger 18, Kiberg, Mehavn 15—18, Vardø 18—25, Baadsfjord 20—26, Makur 13—15, Gamvik 15—17, Kjøllefjord, Hammerfest, Loppen 10—15, Kjelvik 18—22, Honningsvaagene 15—22, Kamøyvær 18—20, Maase 10—12, Hj-lmso 20, Ingø 20—25, Galten 10, øvrig 15 baater Kjøllefjord distrikt 300. Østenfor 2395, derav Kiberg 97, Vardø 491, Havningberg 92, Baadsfjord 194, Berlevaag 278, Finkongskjælen 126, Gamvik 150, Mehavn 700, vestenfor 1434, derav Kjelvik 89, Honningsvaagene 420, Skarsvaag 45, Gjæsver 65, Hjelmso 137, Rølfse 60, Ingø 119. Av baatantallet er 1059 motorer, 878 seilskjoeter, 8 dampskoeter, mannd 18424, kjøpefartøier Kjøllefjord 35, østenfor 123, derav Vardø 12, Baadsfjord 27, Mehavn 69, vestenfor 68, derav Honningsvaagene 45, Gjesvær, Hjelmso, Rølfse 5, landkjøpere 338. Fiskevegt Kiberg, Hjelmso, Galten 200, Vardø, Gjæsver 200—300, Havningberg 400—600, Syltefjord, Skarsvaag, Rølfse 200—250, Baadsfjord 175—250, Kongsfjord 130, Gamvik 150—250, Mehavn 200—220, Kjøllefjord 150—225, Honningsvaagene 150—170, Ingø 220—230, Medfjord 240, tranprocent Kiberg 32, Vardø 32—36, Havningberg, Mehavn, Gjæsver 38, Syltefjord, Kongsfjord, Gamvik 35, Baadsfjord 33—38, Kjøllefjord 33—45, Honningsvaagene 40, Ingø 36—38, Medfjord 43.

Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø 7/5: Torsdag liner Sværholt 800—1800, fredag Galten fjorden 300, lørdag dyspagn Havningberg lastet, Syltefjord 200—1400, Kongsfjord skoeter 1600—4000, Berlevaag skoeter 4000, Gamvik 600—2000, Skjøtingberg stormhindret 400—4000. Liner Næsseby lastet, Vadsø optil 200 fra sydsiden 500—1000, skoete 5000, Bugønæs 190—1000, Gr. Jakobselv 400, Kiberg 450—1800, skoeter to halinger, 3000, motorer, dampskib to halinger, Syltefjordhavet 3000—15 000, Havningberg lastet, Syltefjord stormhindret 1000—2500, Baadsfjord skoeter stormhindret 2000—7000, Kongsfjord 3800—9000, Gamvik 500—2500, skoeter optil 5000, Mehavn skoeter stormhindret 2000—10 000, dampskib 16 000, Dyrifjord 800—1800, Skjøtingberg 800—3000, Kjøllefjord 800—6000, Kjelvik lastet, skoete to halinger 3500, Honningsvaagene 400—1300, skoeter 1500—9000, Hjelmso stormhindret 800, Rølfse 450—770, øvrig stormhindring dels ikke landkomme. Fiskepris indre — Syltefjord 12, lever 20, Mehavn fiskepris 7—7<sup>1/2</sup>.

Amtmanden.

Opslag 36. Røst 5/5: Fiskepartiet 38/10 million, hvorav saltet 6/10 million, dampmedicintran 1616, lever 100 hl., fiskevægt 180—300, leverholdighet 600—1000, tranprocent 35, rundfiskpris 40, lever 28—30. 2/5 lineskoeter 20—400—120, otringer 27—300—80. 3/5 lineskoeter 17—350—70, otringer 9—220—70. 4/5 lineskoeter 60—450—100, otringer 13—140—60. Opsynet hævet. Opsynsbetjenten.

Opslag 36. Bø i Vesteraalen 6/5: Denne uke Vikran 30—100, 60, Lit ey 30—200, 100, Skjæringstad 20—140, 70, Vaagen 40—100, 60 Naklingværret 50—150, 80, Skagen lineskoeter 100—350, 200, Steine—Maarsund 20—70, 30, Skaarvaag 50—200, 100, Nykvaag 30—100, 70, Hovden 40—150, 80 belæg, 30 skoeter, 173 baater, 709 mand. Opfisket i uken 65 000 stykker. Opfisket kvantum: 318 000 stykker, derav saltet 35 000 kg., dampmedicintran 220 hl. Leverkvantum 180 hl., rognparti uforandret. Fiskepris 0.14—0.16, leverpris 0.12—0.20.

Lensmanden.

Opslag 8. 8/5: Landets skreifiske til 6 mai 44.0 mill. strkr., hvorav 15.7 hængt, 27.6 saltet, 29 836 hl. dampmedicintran, 6743 hl. lever, 38 426 hl. rogn mot:

i 1910	44.6	15.8	26.5	33 753	15 054	41 131
i 1909	48.7	24.4	22.0	45 299	21 680	42 423
i 1908	39.0	14.0	23.0	49 725	19 193	41 695

## Utenlandske fiskerier.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 1 mai.

Britiske fiskerier i uken endt 29 april. Med støt godt veir hadde fiskeriindustrien en heldig uke. Leveringerne var store, likesom priserne var helt igjennem tilfredsstillende for produkterne. Det forestaaende sildefiske optar sildedrivernes opmerksomhet, og et større antal skotske baater er avgaat til Irland og Shetland. Man vil forsøke etter sild i denne uke, men etter de prøver at dømme som ilandbragtes av nogen baater paa østkysten i uken, har man litet haab om tilfredsstillende kvalitet saa tidlig i sæsonen. Hvis allikevel sild er at faa, og kjøperne er villige til at ta resikoen, vil fiskerne ingen betenkligheit ha ved at begynde fisket allerede nu.

Aberdeen satte en rekord i uken, idet totalleveringerne utgjorde 70 813 cwt., hvorav 62 710 cwt. for 241 trawler, 7990 cwt. for linebaaterne og 113 cwt. for smaabaaatene; mest bemerkelsesværdig var leveringerne fra Island, trods utilfredsstillende veirforholde paa islandske felter. Fisk fra hjemmebankerne var der mængder av — undtagen hyse, som var meget knap, og som solgtes til høie priser. Naar hensyn tages til den store daglige tilførsel, holdt priserne sig overraskende høie, av hvilken grund fiskernes fortjeneste var helt igjennem tilfredsstillende. For trawlerne fra Island blev gjennemsnitsfangsten for 16 dages turer 75 tons til en pengeværdi av £ 320. Færøfisket avgav mindre fangst — gjennemsnittlig £ 150 for 14 dages turer, idet fartøierne maatte ankre op i havn paa grund av stormende veir. Langtrippere paa de hjemlige grunde hadde fangster paa £ 105 for 9 til 12 dage. Ukentlige turer gav gjennemsnittlig £ 80, med nogen undtagelser ned til £ 50. Paa kortere turer, hvor en mængde linebaater tok del, var man særdeles heldig og realiserte for natten £ 16. Langlinebaater avgav en bruttofortjeneste av £ 100 for 12 dages turer, mens smaabaaater gjorde det bedre, idet deres fangst for natten androg til £ 20 og for 4 nætters fiske £ 40 gjennemsnittlig. Kveitefiskerne fik 50/—60/ pr. cwt.

Til Wick torvførtes store mængder

stor og smaa torsk, som gik ut til 3/6—5/ pr. cwt for saltning. Flere Yarmouthsildedriverere paa vei til Shetland anløp stedet, men deres forsøk efter sild paa opturen resulterte i svarte garn. Flere engelske dampsildedriverere er allerede ankommen til Shetland, hvorav et par landet 12—40 crans sild til Lerwick, som solgtes for 13/—15/.

## Markedsberetninger m. v.

Uken 30 april—6 mai.

Opmerksomheten henledes paa Konsulatberetninger nr. 18 for 6 mai, som indeholder indberetning fra konsulen i Moskwa om utsigterne for avsætning av norske varer til Centralrusland (fiskeriprodukter) samt indberetning fra generalkonsulen i Kjøbenhavn om fiskemarkedet i Kjøbenhavn. De danske fiskerier i 1910.

Fra Norges fiskeriagent i England Hans Johnsen, dat. Hull 1 mai.

Intet nævneværdig kvantum torsk tilførtes Hull i forrige uke, hvor prisen staar mellem 6/—7/ pr. stamp, og det saltede kvantum kan ansættes til høist 1000 tons nu. I Grimsby er til dato saltet betydelig mere. Kvaliteten er iaar usedvanlig god paa grund av at trawlerne gjør kortere turer og leverer ferskere fisk. Det berettes fra Hamburg at skotske salttere utbyr klipfisk av aarets tilvirkning til billige priser, hvilket imidlertid er den rene fabel, da ingen fisk er færdig til avskibning paa grund av veirforholdene, som har hindret tørring i det frie, saavel i Skotland som i Humberhavnene, og som til dato har været høist generende for bedriften. Speulanterne i Grimsby betaler smaa slumper av fartøisaltet torsk op til £ 17 pr. ton. Noget nævneværdig kvantum er ikke tilført byen siden sidste rapport. I et engelsk fiskeskift staar, at 2 direkte ladninger saltfisk er landet, hvilket imidlertid ikke er tilfældet. Den ene ladning som før er opgit i „F. G.“ utveiet 270 tons; siden er ingen saltfisk ankommet til Grimsby fra Island.

Skotsk laks staar i 1/7 lbs. paa fangstpladsen, mot 1/11 i motsvarende uke ifjor. Ørret betales for tiden med 1/11 pr. lbs. paa fangstpladsen.

Tranmarkedet. Forretningen i sältran staar i stampe paa grund av mangel paa tilbud, og noteringerne er nominelle. Nogen notering av Nyfundland bruntran, hverken for prompt eller senere levering, findes heller ikke av samme grund, og det samme gjælder engelsk torsketran, hvilket karakteriserer markedet paa hvaltran, og priserne er i kjøpernes favør. Nr. 2 noteres til 22/6—23/, nr. 3 21/6—22/ og mørk 20—20/6, mens nr. 1 er uforandret til 24/—26/6 pr. cwt. Filteret lys hvaltran staar uforandret i 22/ for nr. 4, mens noteringen for nr. 1 er stø til 25/—25/6. Bahia hvaltran er i nominel værdi og noteres flytende omkring £ 21 pr. ton. Japansk fisketrans i blik er uten søkning grundet mangel paa tilbud, men en stø tone er gjældende for partier paa vei, idet 20/ noteres for april—mai, 19/6 mai—juni og 19/3 juni—juli cif netto kontant. Juli—august levering noteres vilig til 18/6, men formaar ikke at vække kjøpernes opmerksomhet. Frøoljer er irregulær, men fremdeles stø. Olivenoljer er fastere siden ihændehaverne i Levanten, som manglet kontanter, har stoppet at realisere, idet de nu er hjulpet ut av knipen. Markedet er imidlertid i en nervøs forfatning, og kjøperne hertilands indtar en avventende holdning. Favorable beretninger om kommende høsts produktion foreligger, og det er sandsynlig at næste aars priser, muligens ut paa høsten, gaar i retning av en betydelig reduktion mot nuværende priser, hvilket, under forbehold, turde ha interesse for norske sardinedlæggere.

## Telegrammer.

### Fersksildmarkedet.

Opslag 2. 3/5: Fiskeriagent Johnsen telegraferer Hull: 1900 kasser notsild 12, 1300 8½—9 sh. kassen.

Opslag 2. 5/5: Fiskeriagent Johnsen telegraferer Hull: Igaar, idag 2000 kasser vaarsild 8—9, 2000 14¾ sh. kassen.

Opslag 2. 9/5: Fiskeriagent Johnsen telegraferer Hull: 2500 kasser vaarsild 11—12, 1600 8½ sh. kassen.

### Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. 2/5: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Nidelen 69 kasser fisk, hyse 25, sekunda 17—20, kveite 35—68, flyndre 23—36, Nordlands 12—26, ørret 35—113.

Opslag 3. 3/5: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: „Atle Jarl“ 102 kasser fisk, hyse 26—29, sekunda 3—4,

flyndre 20—34, sekunda 6—9, kveite 36—63, ørret 30—95.

Opslag 3. 6/5: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: „Mira“ 160 kasser fisk. Hyse 17—27, sekunda 10—11, havlysen 3—4½, kveite 30—55, sekunda 20—37, flyndre 20—44, sekunda 8—22, laks 206—208, tert 142, ørret 22—102.

### Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. 9/5: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 3070 kvintal norsk, salg 2100 norsk, 170 færøisk, beholdning 1770—210, uforandrede priser. Santander: Import 339 norsk, salg 314 norsk, 11 færøisk, beholdning 520—34, uten notering.

Avista kurser: Paris 10 805, London 2733.

### Konsulatberetninger.

Fra legationen i **Havana**, dat. 17/4: Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet 28/3—10/4 meddeles følgende:

Indførselen androg til 2537 kasser og 140 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“ for norsk fisk \$ 10.25—11.00 og for skotsk \$ 10.25—9.75.

Der noteres for norsk \$ 10.25 og for skotsk \$ 9.75

#### Kurser:

London 60 d/v ... 19 3/8—20 % P.  
Paris 3 d/v ..... 5 3/4—5 7/8 % P.  
Hamburg 3 d/v ... 4 5/8—4 3/4 % P.

Fra generalkonsulen i **Lissabon**, dat. 2/5: Siden sidste klipfiskrapport er der ingen ny tilførsel av norsk klipfisk fundet sted hertil. Dampskeb „Sardinia“ ventes hit omkring den 8. ds. med ca. 700 tons norsk klipfisk.

Beholdningen av norsk vare anslaaes idag til ca. 48 tons stor fisk, som opnaar reis 10400—12800 pr. kvintal (å 60 kg.) og ca. 6 tons smaaafalden fisk, for hvilken betales reis 9600—10800.

Av skotsk fisk forefindes her ca. 5 tons smaaafalden vare som betales med reis 9200—10400; for stor vare hvorav lagrer ca. 12 tons, betales reis 10 000—12 000.

Der lagrer ca. 15 tons stor islandsk fisk, hvorfor priserne er reis 10 400—11 200; av smaaafalden vare er ca. 9 tons der betinger reis 9200—10 400

Portugisisk fisk sælges for reis 10 400—11 200.

Vicekonsulatet i **Oporto** har under 1/5 indberettet:

Dampskeb „Solferino“ losset her den 27 f. m. 497 tons norsk klipfisk; den 26 s. m. ankom dampskeb

„Gibraltar“ via Hamburg med 20 tons norsk vare; endvidere bragte dampskibet „Ajax“ hertil (22/4) ca. 48 tons tysk klipfisk.

Beholdningen her anslaaes idag til 564 tons norsk og 1200 tons newfoundlandsk fisk, hvorfor priserne noteres fra reis 9800—12 800 pr. kvintal norsk og reis 11 600—14 600 pr. kvintal newfoundlandsk fisk.

Fra generalkonsulen i **Bilbao** dat. 1/5: Import og omsætning av klipfisk fra 23/4—29/4, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

**Bilbao.** Salg 1090 norsk, 180 færøisk, beholdning 800 norsk, 380 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 55 for norsk og ptas. 58 à 60 for færøisk.

**Santander.** Salg 220 norsk, 10 færøisk, beholdning 495 norsk, 45 færøisk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 53 for norsk.

Paa Madrids børs notertes 29/4:  
Pesetas 108.30 pr. 100 frc. a/v I/ Paris.

— 27.41 - 1 £ a/v I/ Lond.

Vicekonsulen i **Vigo** meddeler, at der i uken 23—29 f. m. kun har været fisket litet sardiner i **Galicien**. Den i løpet av ukens syv dage opfiskede mængde sardiner utgjorde i alt omkring 1200 kurver, hvad der vistnok betegner en betydelig forøkelse i sammenligning med utbyttet av fisket i de foregaaende uker, men dog ikke paa langt er hvad der burde kunne fiskes paa denne aarstid, hvori sardinfangsten i tidligere gode aar kan ha været opført paa børsen med 1500 à 2000 kurver daglig.

I Vigo har der i uken været litt rognomsætning.

For **Asturiens** vedkommende har generalkonsulatet endnu ikke mottat nogen underretning angaaende den forløpne ukes sardiniske.

### Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer.  
(Meddelt av handelsforeningens flv. sekretær).

Bergen, 6 mai 1911.

Tranmarkedet viser en stadig nedadgaende tendens. Koldklaret damptrán i Lofotsvare er senest avgitt til kr. 100 og uklaret ny Finmarks- vare til kr. 75. Bruntran er betalt med kr. 37.

Rogn er senest omsat til kr. 49—39—29 for de resp. sortter.

Sildemarkedet uten spor av liv. Tidligfanget storsild kan neppe noteres over kr. 7, og vaarsild betinger neppe kr. 4.50.

### Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 8 mai 1911.

Tilførselen av fersk fisk var ogsaa forrige uke meget stor isærdeleshet fra nordlige distrikter, og da de fleste partier ankom i isløs og delvis sekunda tilstand, opnaaddes gjennemgaaende lave priser.

For idag ankomne partier kan noteres:

	Øre pr. kg.	Brutto-salgsspriser.
Fersk kveite, hodeløs . . . . .	50—55	Damptran, koldkl. Lofots M. 120/125
" do, med hode . . . . .	45—50	Raamedicintran " 95/100
" do, smaa . . . . .	20—30	Blank torsketran, Lofots. " 80/85
" rødfisk (uer) . . . . .	15—18	Brunblank do. " 65/68
" hyse . . . . .	10—13	Blank industriel . . . . . " 48/50
" flyndre . . . . .	14—18	Brunblank do. " 46/48
" laks, fra distrikt . . . . .	350	Sæltran, lys etter farve og lugt . . . . . " 44/46
" tert, - do . . . . .	280—300	Do., brunblank . . . . . " 43/44
" ørret, - do, smaaam. . . . .	100—120	Do., brun . . . . . " 36/37
" do, - do, smaa . . . . .	60—90	Brun levertran . . . . . " 42/43
Nysaltet torsk . . . . .	22—24	Sildetran, lys . . . . . " 42/43
" brosme . . . . .	17—18	Do., brunblank . . . . . " 40/41
		Do., brun . . . . . " 35/36
		Hvaltran, uraffinert nr. 1 " 44/45
		Do., — " 2 " 43/44
		Do., — " 3 " 41/42
		Do., — " 4 " 39/40

### Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 5 mai 1911.

Tranmarkedet meget rolig.

Jeg noterer:

### Rapport nr. 14 om skreifisket 1911.

1911 til 6 mai	Torsk i 1 000 stk.	Derav		100 stk. sløiet torsk vegt i kg. leverholdig- het stk. lever i 1 hl.	Damp medicin- tran i hl.	Lever tilovers til andre transporter i hl.	Rogn i hl.	Priser for		Tilstede	
		hængt 1 000 stk.	salitet 1 000 stk.					100 stk. sløiet torsk pr. hl.	lever pr. hl. rogn pr. hl.	kjøpe- far- tøier	baater
Finmarkens Vinterfiske til 20/3 <sup>1)</sup>	3 563	791	2 682	—	2 227	2 338	200	—	—	—	Sluttet
Tromsø amt . . . . .	1 340	281	1 059	—	1 073	665	679	—	—	—	Sluttet
Lofotens opsynsdistrikt.	10 500	4 300	6 100	—	7 871	760	17 830	—	—	—	Sluttet
Ytersiden . . . . .	998	586	411	—	894	229	915	—	—	—	—
Røst & Værøy . . . . .	3 516	2 876	640	—	1 741	156	1 225	—	—	—	—
Helgeland—Salten . . . . .	1 849	1 759	89	—	1 188	143	1 987	—	—	—	—
N. Trhj. amt—Vikten . . . . .	2 140	108	2 032	—	1 778	95	2 770	—	—	—	Sluttet
S. Trondhj. amt—Fosen . . . . .	1 600	0	1 600	—	972	445	2 446	—	—	—	Sluttet
Nordmør fogderi . . . . .	1 466	0	)	—	699	127	1 744	—	—	—	Sluttet
Romsdals fogderi . . . . .	1 575	0	8 083	—	949	0	1 600	—	—	—	Sluttet
Søndmør fogderi . . . . .	5 042	0	)	—	3 487	16	5 455	—	—	—	Sluttet
Søndenfor Stat . . . . .	1 015	0	890	—	875	200	1 575	—	—	—	Sluttet
Tilsammen	34 604	10 701	23 586	. —	23 754	5 174	38 426	—	—	—	—
Finmarkens vaar- eller loddefiske fra 20/3 <sup>2)</sup> . . . . .	9 412	4 974	3 964	1000-1800 kg. gir 1 hl. lever	6 082	1 569	0	6-12 øre pr. kg.	10—26	226 <sup>2)</sup>	4 129 18 424
Ialt	44 016	15 675	27 550	—	29 836	6 743	38 426	—	—	—	—
Mot i 1910 til 7/5 . . . . .	44 558	15 774	26 457	—	33 753	15 054	41 131	—	—	—	—
" i 1909 - 8/5 . . . . .	48 719	24 398	21 996	—	45 299	21 680	42 423	—	—	—	—
" i 1908 - 9/5 . . . . .	38 962	13 979	23 876	—	49 725	19 193	41 695	—	—	—	—
" i 1907 - 11/5 . . . . .	40 940	13 297	26 922	—	39 851	16 608	37 001	—	—	—	—
Finmarkens vaar- eller loddefiske i 1910 til 7/5 . . . . .	12 253	5 862	4 540	150—400 1000-1800 kg. gav 1 hl. lever	6 106	6 245	—	5-10 øre pr. kg.	5—17	211	4 769 19 938
i 1909 - 8/5 . . . . .	11 456	8 456	1 159	—	4 445	11 331	—	4—8 øre pr. kg.	6—9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	129	4 009 16 319
i 1908 - 9/5 . . . . .	5 634	2 830	2 039	700-1200 kg. gav 1 hl. lever	3 261	8 579	—	6—11 øre pr. kg.	6—10	187	3 904 16 995
i 1907 - 11/5 . . . . .	7 287	4 118	2 713	—	5 474	6 892	—	10-13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> øre pr. kg.	8—13	199	4 054 17 976

Tællingen i regelen optat fredag aften, for enkelte distrikter torsdag eller onsdag.

<sup>1)</sup> 9 619 690 kg. beregnet etter 270 kg. = 100 stk. sløiet torsk.

<sup>2)</sup> 25 411 900 kg. beregnet etter 270 kg. = 100 stk. sløiet torsk. 76 800 kg. hængt til rotskjær, 1 202 900 kg. saltet til russefisk. Desuten 338 landkjøpere. Fiskevægten almindeligst 200—230 kg. pr. 100 stk. sløiet torsk, mindst i Kongsfjord 130 kg. I Vardø 200—300 kg. Havningberg 400—600.

**Altona fiskemarked.**

H. Køser.

(Meddelt av fiskeriagent Westergaard).

Omsætningen i mars maaned 1911:

M.

Damptrawlere .....	193 939.14
Seiltrawlere .....	4 161.60
Elbfiskere .....	699.56
Indsendt tysk .....	22 069.98
— utenl. ....	124 849.67
— handl. ....	8 142.16
	353 862.11

6 stor, 29 274 makrel, 1980 østers,  
1288 kasser og 252 kurver sild, 25  
tdr. brisling, 400 hørving.

Desuten solgte ved bryggen 20 flod-  
ewers, 722 joller og 344 sjøewers sin  
fangst.

Den utenlandske fisk var fra:

Norge: M.	
Fisk .....	281 549 pd. 52 344.20
Sild .....	554 ks. 4 794.50

Sverige:	M.
Fisk .....	6 807 pd. 7 288.05
Sild .....	94 ks 835.75

England og Holland:	
Fisk .....	60 476 pd. 11 679.61
1 stor ....	— 360.00
Makrel....	2 686 styk. 150.56
Danmark:	

Fisk .....	198 305 pd. 46 726.85
Stør ....	4 stk. 223.00
Sild.....	37 ks. 197.35
Brisling ...	25 ks. 250.00

M. 124 849.67

**Hamburg—Altona fiskeauktioner.**  
En gros priser. Tilførsel 331 kasser norsk fisk.

	2/5	3/5	6/5
Laks .....	Pf.	Pf.	Pf.
Do. sekunda .....	pr. #	—	208—206
Tert .....	—	—	142
Ørret, stor .....	—	89	102—75
Do. middels .....	113—70	92—57	80—35
Do. smaa .....	91—35	74—30	46—30
Kveite, stor 30 # opover	46—35	48—38	39—30
Do. stor midd. 22—30 #	51—37	41½—40	45—36½
Do. middels 10—22 #	70—42	63—43	59—39
Kveitebarn 8 # nedover	41—23	35—28	52—20
Hyse, stor .....	28—25	29—26¾	27—17
Do. smaa .....	20	22½—19¼	23½—16
Do. sekunda .....	17—20	3—4	10—11
Flyndre, stor .....	35—30	34—24	44½—26
Do. middels .....	36—24½	27	40—24
Do. smaamiddels ...	30—22½	28½—28	27¾—20
Do. smaa .....	28—23	24—20	24½—20
Do. Nordlands .....	26—20	—	—
Pigvar .....	—	60	—
Storsei .....	—	—	—
Aal .....	—	—	—
Torsk .....	—	—	—
Hummer .....	222—336	—	—
Makrel .....	pr. styk	—	—
Storsild .....	pr. kasse M.	M.	M.
Vaarsild .....	—	—	—
Do. secunda .....	—	—	—
Fetsild .....	—	—	—
Smaasild .....	—	—	—
Østlandssild .....	—	—	—
Svensksild .....	—	—	—
Skotsksild .....	—	—	—
Engelsksild .....	—	—	—

Hamburg, 6 mai 1911.

Westergaard.

**General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).**

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.  
Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til 6/5	Total- kvantum til 6/5
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni .....	mill. st. (pieces)	44.0
Dampmedicintran (Cod liver oil) .....	hl.	29 836
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils) .....	hl.	6 743
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars .....	maal à 150 liter	660 750
2. Fettsildefisket juli—desember <sup>1)</sup> .....	tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)	0 0
3. Storsildefisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson .....	maal à 150 liter	220 000
b) for østlandet (the South Coast) „ — .....	maal à 150 liter	11 050
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember <sup>1)</sup> .....	tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)	0 0
5. Islandssild indkommet til norske havne .....	tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)	0 0
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika <sup>2)</sup> .....	tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)	0 0

<sup>1)</sup> Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)<sup>2)</sup> Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)